

KONINKRIJK BELGIË	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN	SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle	Agence fédérale de Contrôle nucléaire
Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 2024 betreffende de uitvoering van diverse bepalingen van de wet van 20 november 2022 betreffende het beheer van bodems verontreinigd door radioactieve stoffen	Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 juin 2024 portant exécution de diverses dispositions de la loi du 20 novembre 2022 relative à la gestion des sols contaminés par des substances radioactives
FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	Philippe, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.
Gelet op artikel 108 van de Grondwet;	Vu la Constitution, article 108 ;
Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, de artikelen 14 en 21;	Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, les articles 14 et 21 ;
Gelet op de wet van 20 november 2022 betreffende het beheer van bodems verontreinigd door radioactieve stoffen, artikelen 6, 8, 9, 11, 12, 13, 15, 16, 26 en 35;	Vu la loi du 20 novembre 2022 relative à la gestion des sols contaminés par des substances radioactives, les articles 6, 8, 9, 11, 12, 13, 15, 16, 26 et 35 ;
Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 2024 betreffende de uitvoering van diverse bepalingen van de wet van 20 november 2022 betreffende het beheer van bodems verontreinigd door radioactieve stoffen;	Vu l'arrêté royal du 26 juin 2024 portant exécution de diverses dispositions de la loi du 20 novembre 2022 relative à la gestion des sols contaminés par des substances radioactives ;
Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op XX XXX 2025;	Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le XX XXX 2025 ;
Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op XX XXX 2025;	Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le XX XXX 2025 ;
Gelet op het advies XX.XXX/X van de Raad van State, gegeven op X XX 2024, met toepassing van artikel 84, §1 eerste lid, 2° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis XX.XXX/X du Conseil d'Etat donné le X XX 2024, en application de l'article 84, §1 ^{er} , premier alinéa, 2° des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken:	Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur :
Hebben Wij besloten en besluiten Wij:	Nous avons arrêté et arrêtons :

<p>Artikel 1.</p> <p>Artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 juni 2024 betreffende de uitvoering van diverse bepalingen van de wet van 20 november 2022 betreffende het beheer van bodems verontreinigd door radioactieve stoffen, wordt aangevuld met een bepaling 5°, luidende:</p> <p>“5° aangestelde: een personeelslid van de rechtspersoon of een externe afzonderlijke onderneming waarmee de rechtspersoon een schriftelijke overeenkomst heeft gesloten.”.</p>	<p>Article 1^{er}.</p> <p>A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 26 juin 2024 portant exécution de diverses dispositions de la loi du 20 novembre 2022 relative à la gestion des sols contaminés par des substances radioactives, il est ajouté une disposition 5°, rédigée comme suit :</p> <p>« 5° préposé : un membre du personnel de la personne morale ou une entreprise externe distincte avec laquelle la personne morale a conclu un contrat écrit. ».</p>
<p>Art. 2.</p> <p>In artikel 2, eerste lid van hetzelfde besluit wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt: “2° een aanvullende vorming voor deskundigen in de bodemverontreiniging hebben gevolgd van tenminste 18 uur en hierover met succes een kenniscontrole hebben ondergaan of, in het geval de aanvrager een rechtspersoon is, te beschikken over één of meer aangestelden die de voornoemde vorming heeft gevolgd en met succes een kenniscontrole heeft ondergaan.”.</p>	<p>Art. 2.</p> <p>A l'article 2, premier alinéa, du même arrêté, la disposition sous 2° est remplacée comme suit : « 2° avoir suivi une formation complémentaire d'expert en contamination du sol de 18 heures ou plus et avoir réussi un contrôle des connaissances sur cette matière ou, si le demandeur est une personne morale, disposer d'un ou plusieurs préposés qui ont suivi la formation précitée et ont réussi un contrôle des connaissances. ».</p>
<p>Art. 3.</p> <p>In artikel 7 van hetzelfde besluit wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:</p> <p>“§1/1</p> <p>In het geval de aanvrager een rechtspersoon is, dient de aanvrager aan te tonen dat zijn aangestelde bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, voldoet aan de voorwaarden bedoeld in het derde lid van de eerste paragraaf.”</p>	<p>Art. 3.</p> <p>A l'article 7 du même arrêté, il est inséré un paragraphe 1/1, rédigé comme suit :</p> <p>« §1/1</p> <p>Si le demandeur est une personne morale, il doit apporter la preuve que son préposé visé à l'article 2, premier alinéa, 2° remplit les conditions visées au troisième alinéa du premier paragraphe. »</p>
<p>Art. 4.</p> <p>Artikel 10, §1, derde lid van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:</p>	<p>Art. 4.</p> <p>L'article 10, §1^{er}, troisième alinéa, du même arrêté est remplacé comme suit :</p>

<p>“De saneringsplichtige kan op ieder ogenblik een aanvraag tot vrijstelling van de saneringsplicht indienen bij het Agentschap. Het indienen van deze aanvraag stuit de lopende termijnen van dit besluit niet. Deze aanvraag bevat elk nieuw nuttig document dat het Agentschap moeten toelaten om de aanvraag tot (gedeeltelijke) vrijstelling te beoordelen. Het Agentschap beslist binnen de zestig dagen over de aanvraag.”.</p>	<p>« La personne soumise à l'obligation d'assainissement peut à tout moment introduire auprès de l'Agence une demande d'exemption de l'obligation d'assainissement. L'introduction de cette demande ne suspend pas les délais en cours. Cette demande contient tout nouveau document utile qui doit permettre l'examen de la demande d'exemption (partielle) par l'Agence. L'Agence statue sur la demande dans un délai de soixante jours. ».</p>
<p>Art. 5. In artikel 13, §1, eerste lid van hetzelfde besluit worden de woorden “of papieren” opgeheven.</p>	<p>Art. 5. A l'article 13, §1^{er}, premier alinéa, du même arrêté, les mots « ou sous format papier » sont supprimés.</p>
<p>Art. 6. In artikel 17 van hetzelfde besluit worden de woorden “of papieren” opgeheven.</p>	<p>Art. 6. A l'article 17 du même arrêté, les mots « ou sous format papier » sont supprimés.</p>
<p>Art. 7. Artikel 18 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt: “Artikel 18 § 1 Het Agentschap maakt een afschrift van het in artikel 12, § 2 van de Wet bedoelde verslag, voor advies over aan alle deelnemers aan het overlegproces. Deze beschikken over een termijn van zestig kalenderdagen om hun adviezen of bezwaren over te maken aan het Agentschap. Indien er binnen deze termijn geen enkel advies of bezwaar werd overgemaakt, kan het Agentschap de procedure overeenkomstig de derde paragraaf, verderzetten. § 2 Als er aan het Agentschap bezwaren en adviezen werden overgemaakt door de deelnemers, bezorgt het Agentschap hiervan een afschrift aan de saneringsplichtige, na het aflopen van de in eerste paragraaf vermelde termijn. Het Agentschap heeft hiervoor vijftien</p>	<p>Art. 7. L'article 18 du même arrêté est remplacé comme suit : « Article 18 §1^{er} L'Agence transmet pour avis à tous les participants au processus de concertation une copie du rapport visé à l'article 12, § 2, de la Loi. Ceux-ci disposent d'un délai de soixante jours calendrier pour transmettre leurs avis ou objections à l'Agence. Si aucun avis ou objection n'a été transmis dans ce délai, l'Agence peut poursuivre la procédure conformément au troisième paragraphe. § 2 Si des avis ou objections ont été transmis à l'Agence par les participants, l'Agence en fournit copie à la personne soumise à l'obligation d'assainissement, à l'expiration du délai visé au premier paragraphe. L'Agence dispose de quinze jours calendrier pour le faire. La personne soumise à</p>

kalenderdagen. De saneringsplichtige heeft vervolgens gedurende dertig kalenderdagen de mogelijkheid om te antwoorden op die bezwaren en adviezen aan het Agentschap. Hierna wordt de procedure overeenkomstig de derde paragraaf voortgezet.

§ 3

Het Agentschap neemt een beslissing over de door saneringsplichtige voorgestelde saneringsopties. Het Agentschap betekent zijn beslissing aan de saneringsplichtige en de deelnemers aan het overlegproces, uiterlijk dertig kalenderdagen na de termijn waarin de saneringsplichtige overeenkomstig de tweede paragraaf zijn antwoorden ter kennis kan brengen, of binnen de dertig kalenderdagen na het aflopen van de termijn bedoeld in de eerste paragraaf in het geval er geen adviezen of bezwaren werden overgemaakt.

Tegen de beslissing van het Agentschap zoals bedoeld in artikel 12 § 2, tweede lid van de Wet kan binnen een termijn van dertig kalenderdagen vanaf de kennisgeving van de beslissing administratief beroep worden ingesteld overeenkomstig de procedure voorzien in artikel 40.

§ 4

In het geval de door de saneringsplichtige voorgestelde saneringsopties niet worden weerhouden, maakt het Agentschap een afschrift van het in artikel 12, § 3, van de Wet bedoelde verslag voor advies over aan alle deelnemers aan het overlegproces. Deze beschikken over een termijn van zestig kalenderdagen om hun adviezen of bezwaren over te maken. Indien er binnen deze termijn geen enkel advies of bezwaar werd overgemaakt, kan de procedure overeenkomstig de zesde paragraaf worden verdergezet. Worden er wel adviezen of bezwaren overgemaakt aan het Agentschap,

l'obligation d'assainissement dispose ensuite de trente jours calendrier pour communiquer à l'Agence ses réponses par rapport à ces objections et avis. La procédure se poursuit ensuite conformément au troisième paragraphe.

§ 3

L'Agence statue sur les options d'assainissement proposées par la personne soumise à l'obligation d'assainissement. L'Agence signifie sa décision à la personne soumise à l'obligation d'assainissement et aux participants au processus de concertation au plus tard trente jours calendrier suivant le délai visé au deuxième paragraphe dans lequel la personne soumise à l'obligation d'assainissement peut transmettre ses réponses, ou dans les trente jours calendrier suivant la demande d'avis visée au premier paragraphe, si aucun avis ou aucune objection n'a été transmis.

Un recours administratif peut être introduit contre la décision de l'Agence visée à l'article 12 §2, deuxième alinéa, de la Loi dans un délai de trente jours calendrier à compter de la notification de la décision, selon la procédure visée à l'article 40.

§ 4

Dans le cas où les options d'assainissement proposées par la personne soumise à l'obligation d'assainissement ne sont pas retenues, l'Agence transmet pour avis une copie du rapport visé à l'article 12 §3 de la Loi à tous les participants au processus de concertation. Ceux-ci disposent d'un délai de soixante jours calendrier pour transmettre leurs avis ou objections. Si aucun avis ou aucune objection n'est transmis dans ce délai, la procédure peut se poursuivre conformément au sixième paragraphe. Si des avis ou objections sont transmis à l'Agence, la procédure se

volgt de procedure overeenkomstig de vijfde paragraaf.

§ 5

Als er aan het Agentschap bezwaren en adviezen werden overgemaakt door de deelnemers aan het overlegproces, bezorgt het Agentschap hiervan een afschrift aan de saneringsplichtige, na het aflopen van de in eerste paragraaf vermelde termijn. Het Agentschap heeft hiervoor vijftien kalenderdagen. De saneringsplichtige heeft vervolgens gedurende dertig kalenderdagen de mogelijkheid om zijn antwoorden met betrekking tot de bezwaren en adviezen aan het Agentschap kenbaar te maken.

§ 6

Het Agentschap neemt een beslissing over de door saneringsplichtige voorgestelde saneringsopties. Het Agentschap betekent zijn beslissing aan de saneringsplichtige en de deelnemers aan het overlegproces, uiterlijk dertig kalenderdagen na de termijn waarin de saneringsplichtige overeenkomstig de vijfde paragraaf zijn standpunt ter kennis kan brengen, of binnen de dertig kalenderdagen na het aflopen van de termijn bedoeld in de vierde paragraaf in het geval er geen advies of bezwaar werd overgemaakt.

In het geval geen van de door de saneringsplichtige voorgestelde saneringsopties worden weerhouden, volgt men de procedure beschreven in de vierde paragraaf.

Tegen de beslissing van het Agentschap zoals bedoeld in artikel 12 § 3, tweede lid van de Wet kan binnen een termijn van dertig kalenderdagen vanaf de kennisgeving van de beslissing administratief beroep worden overeenkomstig de procedure voorzien in artikel 40.

§ 7

poursuit conformément au cinquième paragraphe.

§ 5

Si des avis ou objections ont été transmis à l'Agence par les participants au processus de concertation, l'Agence en fournit copie à la personne soumise à l'obligation d'assainissement à l'expiration du délai visé au premier paragraphe. L'Agence dispose de quinze jours calendrier pour le faire. La personne soumise à l'obligation d'assainissement dispose ensuite de trente jours calendrier pour communiquer à l'Agence ses réponses par rapport à ces objections et avis.

§ 6

L'Agence statue sur les options d'assainissement proposées par la personne soumise à l'obligation d'assainissement. L'Agence signifie sa décision à la personne soumise à l'obligation d'assainissement et aux participants au processus de concertation au plus tard trente jours calendrier suivant le délai visé au cinquième paragraphe dans lequel la personne soumise à l'obligation d'assainissement peut communiquer sa position, ou dans les trente jours calendrier suivant l'expiration du délai visé au quatrième paragraphe, si aucun avis ou aucune objection n'a été transmis.

Si aucune des options d'assainissement proposées par la personne soumise à l'obligation d'assainissement n'est retenue, la procédure décrite au quatrième paragraphe s'applique.

Un recours administratif peut être introduit contre la décision de l'Agence visée à l'article 12, §3, deuxième alinéa, de la Loi dans un délai de trente jours calendrier à compter de la notification de la décision, selon la procédure visée à l'article 40.

§ 7

Het beroep bedoeld in dit artikel schorst de genomen beslissing niet.”.	Le recours visé au présent article ne suspend pas la décision prise. ».
Art. 8. In artikel 20, §2 van hetzelfde besluit worden de woorden “papieren en” geschrapt.	Art. 8. A l’article 20, §2, du même arrêté, les mots « sous format papier et » sont supprimés.
Art. 9. Artikel 24 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt: “Artikel 24 §1 Wanneer uit het beschrijvend bodemonderzoek of uit het gecombineerd oriënterend en beschrijvend bodemonderzoek blijkt dat de geschatte uitvoeringstermijn van de sanering langer dan vijf jaar bedraagt of de geschatte kost ervan meer dan tien miljoen euro bedraagt, maakt de saneringsplichtige ter voorbereiding van het stellen van financiële zekerheden in de zin van artikel 26 van de Wet, een kostenraming op overeenkomstig de voorwaarden en de modaliteiten in de tweede paragraaf. §2 De saneringsplichtige maakt de initiële kostenraming over aan het Agentschap samen met het gedetailleerd remediëringsproject. Deze initiële kostenraming wordt opgesteld op basis van de voorhanden zijnde kennis en bevat minstens de volgende elementen: –een beschrijving van de minimaal vereiste saneringswerken, met inbegrip van de te saneren volumes, de gebruikte eenheidsprijzen en een referentiescenario; –een raming van de nodige kosten, alsmede een planning in de tijd van de voorziene besteding en uitgaven. §3 Het Agentschap maakt, binnen de negentig kalenderdagen, na de ontvangst van de initiële kostenraming, zijn opmerkingen over aan de saneringsplichtige.	Art. 9. L’article 24 du même arrêté est remplacé comme suit : « Article 24 §1 Lorsqu’il ressort de l’étude descriptive du sol ou de l’étude descriptive et d’orientation combinée que la mise en œuvre des travaux d’assainissement durera plus de cinq ans ou coûtera plus de dix millions d’euros, la personne soumise à l’obligation d’assainissement établit une estimation des coûts destinée à préparer la constitution des sûretés financières au sens de l’article 26 de la Loi, conformément aux conditions et modalités visées au deuxième paragraphe. §2 La personne soumise à l’obligation d’assainissement soumet à l’Agence une estimation initiale des coûts, ainsi qu’un projet de remédiation détaillé. Cette estimation initiale des coûts est établie sur la base des connaissances disponibles en la matière et comporte au moins les éléments suivants : - une description des travaux d’assainissement exigés, y compris les volumes à assainir, les prix unitaires appliqués et un scénario de référence ; - une estimation des coûts nécessaires, ainsi que la planification dans le temps des dépenses prévues. §3 L’Agence communique, dans un délai de nonante jours calendrier suivant la réception de l’estimation initiale des coûts ses

De saneringsplichtige past binnen de dertig kalenderdagen, na het ontvangen van de opmerkingen van het Agentschap, zijn initiële schatting en de nodige informatie aan.

Het Agentschap geeft zijn voorlopig advies over de voorgestelde initiële kostenraming binnen de dertig kalenderdagen na ontvangst van de aanpassing van de initiële kostenraming aan de saneringsplichtige.

§4

Uiterlijk één jaar na het indienen van de initiële kostenraming legt de saneringsplichtige een opvolgstudie aan het Agentschap voor ter advies.

In deze opvolgstudie worden de graad van detail van het referentiescenario en het detail van de bijhorende kostenbepaling door de saneringsplichtige aangepast ten opzichte van de initiële kostenraming overeenkomstig de tweede paragraaf, op basis van het voortdurend evoluerend inzicht, het overleg met de belanghebbenden en de verdere ontwikkeling van de remediëringsoptie.

Indien de kost voor bepaalde saneringswerken binnen een referentiescenario nog niet kan worden ingeschat, dient de saneringsplichtige dit in de opvolgstudie te verantwoorden en aan te geven wanneer deze kost zal kunnen worden bepaald.

§5

Het Agentschap dient ten laatste honderdtachtig kalenderdagen na de ontvangst van de opvolgstudie, zijn opmerkingen of advies door te sturen aan de saneringsplichtige.

§6

Indien het Agentschap opmerkingen maakt, maakt de saneringsplichtige ten laatste

remarques à la personne soumise à l'obligation d'assainissement.

La personne soumise à l'obligation d'assainissement ajuste son estimation initiale et les informations nécessaires dans un délai de trente jours calendrier suivant la réception des remarques de l'Agence.

L'Agence transmet à la personne soumise à l'obligation d'assainissement un avis provisoire sur l'estimation initiale des coûts proposée dans un délai de trente jours calendrier suivant la réception de l'ajustement de l'estimation initiale des coûts.

§4

Au plus tard un an après la remise de son estimation initiale des coûts, la personne soumise à l'obligation d'assainissement transmet à l'Agence une étude de suivi pour avis.

Dans cette étude de suivi, la personne soumise à l'obligation d'assainissement adapte le niveau de détail du scénario de référence et le détail de l'estimation des coûts correspondante par rapport à l'estimation initiale des coûts visée au deuxième paragraphe, sur la base de l'évolution constante des connaissances, de la concertation avec les parties prenantes et de l'élaboration de l'option de remédiation.

S'il n'est pas encore possible d'estimer le coût de certains travaux d'assainissement dans le cadre d'un scénario de référence, la personne soumise à l'obligation d'assainissement doit le justifier dans l'étude de suivi et indiquer quand ce coût pourra être déterminé.

§5

L'Agence transmet ses remarques ou son avis à la personne soumise à l'obligation d'assainissement au plus tard cent quatre-vingts jours calendrier après la réception de l'étude de suivi.

§6

Si l'Agence formule des remarques, la personne soumise à l'obligation

<p>zestig kalenderdagen na ontvangst van de opmerkingen een aangepaste studie over.</p> <p>§7</p> <p>De in §4 vermelde opvolgstudie, geschiedt jaarlijks, overeenkomstig de procedure beschreven in paragrafen 4 tot en met 6.”.</p>	<p>d'assainissement lui transmet une étude modifiée au plus tard soixante jours calendrier après la réception des remarques.</p> <p>§7</p> <p>L'étude de suivi visé au §4 a lieu annuellement, conformément à la procédure décrite aux paragraphes 4 à 6. ».</p>
<p>Art. 10.</p> <p>In artikel 25, derde lid, worden de woorden “artikel 24, elfde lid” vervangen door de woorden “artikel 24, §7”.</p>	<p>Art. 10.</p> <p>A l'article 25, troisième alinéa, les mots « l'article 24, alinéa 11 » sont remplacés par les mots « l'article 24, §7 ».</p>
<p>Art. 11.</p> <p>Artikel 31 van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt:</p> <p>“Artikel 31</p> <p>§1</p> <p>In het geval van de overdracht van een terrein waarvoor nog geen eindverklaring werd afgeleverd en waarvoor door de saneringsplichtige nog saneringsactiviteiten of beschermingsmaatregelen gedekt door een financiële zekerheid moeten worden uitgevoerd, licht de overdrager voorafgaandelijk aan de overdracht het Agentschap in. Het terrein kan pas overgedragen worden na goedkeuring van de overdracht door het Agentschap.</p> <p>§2</p> <p>De overdracht ontslaat de saneringsplichtige niet van zijn saneringsplicht, behoudens wanneer hij het bewijs levert dat de persoon aan wie het terrein werd overgedragen zijn verplichtingen inzake sanering overneemt.</p> <p>De overnemer is ertoe gehouden aan het Agentschap aan te tonen dat een gelijkwaardige financiële zekerheid als door de saneringsplichtige werd gesteld.”.</p>	<p>Art. 11.</p> <p>L'article 31 du même arrêté est remplacé comme suit :</p> <p>« Article 31</p> <p>§1</p> <p>En cas de cession d'un terrain pour lequel il n'existe encore aucune déclaration finale et pour lequel aucune activité d'assainissement ou mesure de protection couverte par une sûreté financière ne doit être mise en œuvre par la personne soumise à l'obligation d'assainissement, le cédant en informe l'Agence préalablement à la cession. La cession du terrain peut uniquement se faire après avoir été approuvée par l'Agence.</p> <p>§2</p> <p>La cession n'exonère pas la personne soumise à l'obligation d'assainissement de cette obligation, sauf si elle apporte la preuve que la personne à qui le terrain a été cédé prend en charge ses obligations en matière d'assainissement. Le cessionnaire est tenu de fournir à l'Agence la preuve qu'il a constitué une sûreté financière équivalente à celle de la personne soumise à l'obligation d'assainissement. ».</p>
<p>Art. 12.</p> <p>Artikel 32 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met drie leden, luidende:</p>	<p>Art. 12.</p> <p>L'article 32 du même arrêté est complété de 3 alinéas, rédigés comme suit :</p>

“De bedragen van de retributies zijn gekoppeld aan de gezondheidsindex van de maand november 2024 (133,22) basis 2024. In de maand december van elk jaar, te beginnen in december 2025, past het Agentschap de bedragen aan de gezondheidsindex van november van dat jaar aan en maakt deze in het *Belgisch Staatsblad* bekend. De aldus aangepaste bedragen worden afgerond op de euro en zijn van toepassing vanaf 1 januari van het daaropvolgende jaar.

Als het cijfer na de komma een 5 of hoger is, wordt het totaalbedrag afgerond naar het hogerliggend getal; indien het cijfer na de komma lager is dan 5, wordt het totaalbedrag afgerond naar het onderliggend getal.

Onder gezondheidsindex wordt verstaan het prijsindexcijfer dat berekend en benoemd wordt voor de toepassing van artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1994.”.

« Les montants des redevances sont liés à l'index de santé du mois de novembre 2024 (133,22), base 2024. Dans le courant du mois de décembre de chaque année, à partir de décembre 2025, l'Agence adapte les montants à l'index de santé du mois de novembre de cette année et les publie au *Moniteur belge*. Les montants ainsi adaptés et arrondis à l'euro sont d'application à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit.

Si le chiffre après la virgule est égal ou supérieur à 5, le montant total est arrondi à l'unité supérieure ; si le chiffre après la virgule est inférieur à 5, le montant total est arrondi à l'unité inférieure.

Par index de santé, on entend l'indice des prix, calculé et nommé pour l'application de l'article 2, premier alinéa, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, ratifié par la loi du 30 mars 1994. ».

Art. 13.

In de tabel gevoegd als bijlage bij hetzelfde besluit wordt voor de lijn beginnende met “Art. 19” een lijn ingevoegd, luidende:

“

Beoordeling van het gelijktijdig ingediend verslag van het oriënterend en beschrijvend onderzoek van een saneringproject dat meer dan 5 jaar zal duren en/of waarvan de kost 10 miljoen euro zal overschrijden.	aanvrager	75 000
---	-----------	--------

”

Art. 13.

Dans le tableau joint en annexe au même arrêté, il est inséré, avant la ligne commençant par « Art. 19 », une ligne rédigée comme suit :

«

Evaluation du rapport simultané de l'étude descriptive et d'orientation d'un projet d'assainissement qui durera plus de cinq ans et/ou qui coûtera plus de dix millions d'euros.	demandeur	75 000
--	-----------	--------

»

Art. 14.

Artikel 3 van hetzelfde besluit, wordt opgeheven.

Art. 14.

L'article 3 du même arrêté est abrogé.

<p>Art. 15. De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.</p>	<p>Art. 15. Le Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.</p>
<p>Gegeven te Brussel, op XX XXX 2025</p> <p style="text-align: center;">Van Koningswege:</p>	<p>Donné à Bruxelles, le XX XXX 2025</p> <p style="text-align: center;">Par le Roi:</p>
<p>De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken</p> 	<p>Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur</p> 
<p style="text-align: center;">Bernard QUINTIN</p>	

KONINKRIJK BELGIË	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN	SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle	Agence fédérale de Contrôle nucléaire
*****	*****
Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 2024 betreffende de uitvoering van diverse bepalingen van de wet van 20 november 2022 betreffende het beheer van bodems verontreinigd door radioactieve stoffen	Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 juin 2024 portant exécution de diverses dispositions de la loi du 20 novembre 2022 relative à la gestion des sols contaminés par des substances radioactives
<u>Verslag aan de Koning</u>	<u>Rapport au Roi</u>
Sire,	Sire,
Wij hebben de eer ter ondertekening van Uwe Majesteit een koninklijk besluit voor te leggen tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 2024 betreffende de uitvoering van diverse bepalingen van de wet van 20 november 2022 betreffende het beheer van de bodems verontreinigd door radioactieve stoffen.	Nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté un arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 juin 2024 portant exécution de diverses dispositions de la loi du 20 novembre 2022 relative à la gestion des sols contaminés par des substances radioactives.
<u>Inleiding en context</u>	<u>Introduction et contexte</u>
In 2024 werd aan U reeds een ontwerp van koninklijk besluit voorgelegd dat uitvoering gaf aan de wet van 20 november 2022 betreffende het beheer van bodems verontreinigd door radioactieve stoffen.	Un projet d'arrêté royal portant exécution de la loi du 20 novembre 2022 relative à la gestion des sols contaminés par des substances radioactives vous a déjà été soumis en 2024.
Naar aanleiding van verdere gesprekken met potentiële saneringsplichtigen die door dat uitvoeringsbesluit van 26 juni 2024 geraakt worden, is gebleken dat de eerder vooropgestelde werkmethode met betrekking tot het geven van een kostenraming voorafgaand aan het uitvoeren van een bodemsanering, een	A la suite de nouvelles discussions avec des personnes potentiellement soumises à l'obligation d'assainissement en vertu de cet arrêté d'exécution du 26 juin 2024, il s'est avéré que la méthode de travail arrêtée, qui prévoyait la remise d'une estimation des coûts avant la mise en œuvre d'un

<p>aantal onzekerheden en financiële risico's met zich meebracht.</p> <p>Door het tijdstip van de initiële kosteninschatting te verplaatsen tot na het doorlopen van het overlegproces en de concretisering van het remediëringsproject bekomen we een procedure die voor alle betrokken partijen werkbaarder is, met het oog op het uitvoeren van de verschillende saneringen waarmee we in de komende jaren geconfronteerd zullen worden.</p> <p>Dit wijzigingsbesluit wordt bovendien ook aangegrepen om enkele louter formele onnauwkeurigheden te verhelpen en enkele verduidelijkingen aan te brengen aan de oorspronkelijke tekst.</p> <p>Het geheel van de voorgestelde wijzigingen moet leiden tot een coherenter tekst en procedure.</p>	<p>assainissement du sol, comportait trop d'incertitudes.</p> <p>En déplaçant dans le temps l'estimation initiale des coûts de sorte qu'elle intervienne après le processus de concertation et la concrétisation du projet de remédiation, nous obtenons une procédure qui se veut plus pratique pour toutes les parties concernées, en vue de la mise en œuvre des différents projets d'assainissement auxquels nous serons confrontés dans les prochaines années.</p> <p>Par ailleurs, nous profitons de la publication de cet arrêté de modification pour corriger quelques imprécisions d'ordre purement formel et apporter quelques précisions au texte initial.</p> <p>L'ensemble des modifications proposées doit permettre de renforcer la cohérence du texte et de la procédure.</p>
<u>Inhoud van het besluit</u>	<u>Contenu de l'arrêté</u>
<p>Het besluit wijzigt en brengt aanvullingen aan bij diverse artikelen van het koninklijk besluit van 26 juni 2024 <i>betreffende de uitvoering van diverse bepalingen van de wet van 20 november 2022 betreffende het beheer van bodems verontreinigd door radioactieve stoffen</i>. In de onderstaande uiteenzetting komt de nummering overeen met de gewijzigde artikelen van het koninklijk besluit van 26 juni 2024.</p>	<p>L'arrêté modifie et complète divers articles de l'arrêté royal du 26 juin 2024 <i>portant exécution de diverses dispositions de la loi du 20 novembre 2022 relative à la gestion des sols contaminés par des substances radioactives</i>. Dans l'exposé qui suit, la numérotation correspond aux articles modifiés de d'arrêté royal du 26 juin 2024.</p>
<u>Wijzigingen in Hoofdstuk 1: Definities en toepassingsgebied</u>	<u>Modifications au Chapitre 1^{er}: Définitions et champ d'application</u>
<p>In artikel 1 wordt een definitie toegevoegd van het begrip "aangestelde". Dit begrip wordt gebruikt in het gewijzigde artikel 2. Bij deze definitie maken we gebruik van het verruimde ondernemingsbegrip zoals dit terug te vinden is in artikel I.4/1 van het</p>	<p>A l'article 1^{er} est ajoutée une définition du terme de « préposé ». Ce terme est utilisé à l'article 2 modifié. Cette définition fait référence à la notion élargie d'entreprise telle qu'on la retrouve à l'article I.4/1 du Code de droit économique. Cette disposition est</p>

Wetboek van economisch recht. Er wordt beroep gedaan op deze bepaling omdat we met deze definitie, iedere economisch actieve entiteit wensen te vatten, los van hun interne organisatie. Verdere duiding voor het gebruik van het begrip aangestelde, kan u terugvinden bij de toelichting bij de aanpassingen aan artikel 2.	utilisée pour désigner dans la définition toutes les entités économiques actives, indépendamment de leur organisation interne. L'utilisation du terme « préposé » est expliqué plus en détails dans le commentaire des modifications apportées à l'article 2.
<i>Wijzigingen in Hoofdstuk 2: Procedure en criteria voor de erkenning van deskundigen in de bodemverontreiniging</i>	<i>Modifications au Chapitre 2: Procédure et critères d'agrément des experts en contamination du sol</i>
<p>In artikel 2 wordt met de aanpassing in het eerste lid, 2° verduidelijkt, dat de verplichting tot het volgen van een aanvullende vorming voor deskundigen in de bodemverontreiniging geldt voor werknemers en in het geval van rechtspersonen voor aangestelden.</p> <p>Met de bestaande formulering van de tekst, kon de indruk gewekt worden dat de eisen inzake opleiding en competenties, die gesteld werden aan rechtspersonen strenger waren dan deze gesteld aan werknemers.</p> <p>Tevens expliciteert deze aanpassing, samen gelezen met de nieuwe definitie uit artikel 1, 5° in de mogelijkheid om op verschillende wijzen aan de competentieverplichting te voldoen. Een rechtspersoon kan aan de vereisten voldoen door te beschikken over een competente werknemer of door het sluiten van een overeenkomst met een andere over de nodige competenties beschikkende onderneming.</p>	<p>A l'article 2, la modification au premier alinéa, 2°, entend préciser que l'obligation de suivre une formation complémentaire d'expert en contamination du sol s'applique aux travailleurs et, dans le cas de personnes morales, aux préposés.</p> <p>La formulation actuelle du texte pouvait laisser penser que les exigences en matière de formation et de compétences imposées aux personnes morales étaient plus strictes que celles imposées aux travailleurs.</p> <p>En outre, cette modification, lue conjointement avec la nouvelle définition de l'article 1^{er}, 5°, explicite qu'il est possible de satisfaire à l'obligation de compétence de différentes manières. Une personne morale peut satisfaire aux exigences en comptant au sein de son personnel un travailleur compétent ou en concluant un contrat avec une autre entreprise qui possède les compétences nécessaires.</p>
Artikel 3 wordt opgeheven. Door het opnemen van een definitie van aangestelde in artikel 1 alsook door de aanpassingen in de artikelen 2 en 7, is deze bepaling zinledig geworden.	L'article 3 est abrogé. L'ajout de la définition de « préposé » à l'article 1 ^{er} et les modifications apportées aux articles 2 et 7 vident cette disposition de son sens.
In artikel 7 wordt een nieuwe paragraaf 1/1 ingevoegd. De aanpassing die hier gemaakt	Un nouveau paragraphe 1/1 est inséré à l'article 7. La modification apportée à cet

<p>wordt heeft dezelfde bedoeling als de aanpassing gemaakt aan artikel 2, maar heeft in deze betrekking op het proces van de verlenging van de erkenning. Met de bestaande formulering van de tekst, kon de indruk gewekt worden dat rechtspersonen niet aan dezelfde vereisten dienden te voldoen als natuurlijke personen, voor het verkrijgen van een verlenging van hun erkenning als deskundige in de bodemverontreiniging.</p>	<p>article a la même finalité que celle apportée à l'article 2, mais elle concerne le processus de prolongation de l'agrément. La formulation actuelle du texte pouvait laisser penser que les personnes morales ne devaient pas remplir les mêmes exigences que les personnes physiques pour obtenir une prolongation de leur agrément d'expert en contamination du sol.</p>
<p>Wijzigingen in Hoofdstuk 3: Saneringsproces</p>	<p>Modifications au Chapitre 3: Processus d'assainissement</p>
<p>In artikel 10, §1 derde lid wordt een inhoudelijke wijziging aangebracht. We voorzien in de mogelijkheid voor de saneringsplichtige om op ieder ogenblik een vrijstelling tot sanering aan te vragen.</p>	<p>Le contenu de l'article 10, §1^{er}, troisième alinéa, est modifié. Le texte prévoit désormais la possibilité pour la personne soumise à l'obligation d'assainissement de demander à tout moment une exemption de l'obligation d'assainissement.</p>
<p>Het is niet ondenkbaar dat in het kader van de verschillende onderzoeken die plaatsvinden na het aanduiden van een partij als saneringsplichtige, het duidelijk wordt dat de verontreiniging een oorzaak heeft die vreemd is aan de eerder aangeduide saneringsplichtige.</p>	<p>Il n'est pas inconcevable que, dans le cadre des différentes études qui sont réalisées après la désignation d'une partie en tant que personne soumise à l'obligation d'assainissement, il devienne évident que l'origine de la contamination est étrangère à cette personne.</p>
<p>De voorgenomen wijziging, laat toe dat een saneringsplichtige, op ieder ogenblik in het saneringsproces een vrijstelling kan aanvragen.</p>	<p>La modification proposée permet à une personne soumise à l'obligation d'assainissement d'introduire une demande d'exemption à tout moment du processus d'assainissement.</p>
<p>Deze vrijstelling kan door eenzelfde saneringplichtig verklaarde meermaals worden aangevraagd, mits deze over nieuwe stukken beschikt. Het Agentschap beoordeelt de ontvankelijkheid van een dergelijk verzoek tot vrijstelling. Deze aanvraag stuit de lopende termijnen niet. Als besloten zou worden tot een volledige vrijstelling, komt de saneringsprocedure ten</p>	<p>Cette exemption peut être demandée à plusieurs reprises par une même partie identifiée comme personne soumise à l'obligation d'assainissement, pour autant qu'elle dispose de nouvelles pièces. L'Agence examine la recevabilité de cette demande d'exemption. La demande ne suspend pas les délais en cours. La décision d'accorder une dispense totale entraîne la fin de la procédure d'assainissement à l'égard</p>

aanzien van de eerder aangeduide saneringsplichtige ten einde.	de la partie qui a été désignée comme la personne soumise à l'obligation d'assainissement.
In artikel 13, §1 eerste lid wordt de mogelijkheid geschrapt om de verslagen van de oriënterende en beschrijvende onderzoeken in papieren vorm aan het Agentschap over te maken.	A l'article 13, §1 ^{er} , premier alinéa, la possibilité de transmettre à l'Agence les rapports des études d'orientation et des études descriptives sous format papier est abrogée.
Als van een papieren vorm gebruik gemaakt zou worden, zou dit een onnodige administratieve last op het Agentschap leggen. Wij zijn van oordeel dat gezien de complexiteit van de procedure een louter elektronische indiening gepaster is.	Le recours au format papier entraîne une charge administrative inutile pour l'Agence. Au vu de la complexité de la procédure, il nous apparaît plus approprié de ne conserver que la voie électronique pour l'envoi des rapports.
<i>Wijzigingen in Hoofdstuk 4: Overlegproces</i>	<i>Modifications au Chapitre 4: Processus de concertation</i>
In artikel 17 wordt de mogelijkheid geschrapt om het verslag met de saneringsopties in papieren vorm aan het Agentschap over te maken.	A l'article 17, la possibilité de transmettre à l'Agence le rapport décrivant les options d'assainissement sous format papier est abrogée.
Als van deze vorm gebruik gemaakt zou worden, zou dit een onnodige administratieve last op het Agentschap leggen. Wij zijn van oordeel dat gezien de complexiteit van de procedure een louter elektronische indiening gepaster is.	Le recours au format papier entraîne une charge administrative inutile pour l'Agence. Au vu de la complexité de la procédure, il nous apparaît plus approprié de ne conserver que la voie électronique pour l'envoi du rapport.
Artikel 18 werd volledig herstructureerd. Het verschil in procedure tussen een goed- of afkeuring van een verslag met saneringsopties, werd verduidelijkt.	L'article 18 a été complètement restructuré. Il clarifie la différence de procédure selon que le rapport décrivant les options d'assainissement est approuvé ou refusé.
Indien een verslag met saneringsopties door het Agentschap wordt afgewezen, wordt een administratieve lus gestart. Het is dan aan de saneringsplichtige om alternatieve saneringsopties aan te brengen. Deze lus wordt verlaten van zodra het Agentschap de voorgestelde saneringsoptie goedkeurt.	Le refus par l'Agence d'un rapport décrivant les options d'assainissement enclenche une boucle administrative. C'est alors à la personne soumise à l'obligation d'assainissement de proposer des options d'assainissement alternatives. Cette boucle se termine dès que l'Agence approuve l'option d'assainissement proposée.

<i>Wijzigingen in Hoofdstuk 5: Remediëring</i>	<i>Modifications au Chapitre 5 : Remédiation</i>
In artikel 20 wordt de mogelijkheid geschrapt om het dossier van het remediëringsproject in papieren vorm ter inzage ter beschikking te stellen in de kantoren van het Agentschap. De aanpassing aan dit artikel behoeft geen verdere toelichting.	A l'article 20, la possibilité pour le public de consulter le dossier du projet de remédiation sous format papier dans les locaux de l'Agence est abrogée. La modification de cet article n'appelle pas d'autre commentaire.
<i>Wijzigingen in Hoofdstuk 6: Financiële zekerheden</i>	<i>Modifications au Chapitre 6: Sûreté financières</i>
In artikel 24 van het besluit werden meerdere aanpassingen gedaan. Zo werd de bestaande structuur met leden vervangen door een structuur met paragrafen.	Plusieurs modifications ont été apportées à l'article 24 de l'arrêté. La structure en alinéas a été remplacée par une structure en paragraphes.
Tevens wordt in de voorgestelde wijziging, rekening gehouden met de mogelijkheid dat er bij een sanering radioactief afval wordt geproduceerd, waarvan het beheer onder de NIRAS-regelgeving valt.	En outre, la modification proposée tient compte de la possibilité qu'un assainissement génère des déchets radioactifs, dont la gestion relève de la réglementation de l'ONDRAF.
Tot op dit ogenblik is de regelgeving met betrekking tot de definitieve berging van verschillende radioactieve afvalsoorten door NIRAS, nog onvolledig. Gezien de complexiteit die gepaard gaat met het opstellen van de regelgeving inzake de definitieve berging, wordt hier pas binnen enkele jaren een definitieve visie van verwacht.	A ce jour, la réglementation relative au stockage définitif de diverses sortes de déchets radioactifs par l'ONDRAF demeure incomplète. Eu égard à la complexité qui entoure l'élaboration de la réglementation relative au stockage définitif, une version définitive de celle-ci n'est pas attendue avant plusieurs années.
Doordat de eindbestemming van de verschillende types van radioactief afval, nog niet reglementair zijn vastgelegd, zal het bij saneringsprojecten van grote omvang (waarbij de geschatte uitvoeringstermijn van de sanering langer dan vijf jaar bedraagt of de geschatte kost ervan meer dan tien miljoen euro bedraagt), nog niet mogelijk zijn om een correcte initiële kosteninschatting te maken, op het moment dat dit door de initiële versie van de tekst	Dès lors que la destination finale des différents types de déchets radioactifs n'a pas encore été fixée par la voie réglementaire, il ne sera pas encore possible, pour les projets d'assainissement de grande ampleur (dont le délai de mise en œuvre est estimé à plus de cinq ans ou dont le coût est estimé à plus de dix millions d'euros), d'établir une estimation initiale des coûts correcte au moment prévu dans la version initiale du texte. Sans la modification

<p>werd verwacht. Zonder de voorgestelde aanpassing, zullen deze saneringsplichtigen met een grote graad van onzekerheid worden geconfronteerd bij het opstellen van hun initiële kosteninschatting, wat te vermijden is.</p> <p>Door het tijdstip van de initiële kosteninschatting te verplaatsen tot na het doorlopen van het overlegproces en de concretisering van het remediëringsproject komen we tot een accuratere kosteninschatting.</p>	<p>proposée, les personnes soumises à l'obligation d'assainissement seront confrontées à un haut degré d'incertitude au moment d'établir leur estimation initiale des coûts, ce qui doit être évité.</p> <p>En déplaçant dans le temps l'estimation initiale des coûts de sorte qu'elle intervienne après le processus de concertation et la concrétisation du projet de remédiation, nous bénéficierons d'une estimation des coûts plus précise.</p>
<p>De wijzigingen in artikel 25 behoeven geen verdere toelichting.</p>	<p>Les modifications à l'article 25 n'appellent aucun commentaire.</p>
<p>De voorgenomen toevoeging aan artikel 31 maakt het eenvoudiger om zonder extra risico, terreinen zonder eindverklaring over te dragen. De overdracht ontslaat de saneringsplichtige niet van zijn saneringsplicht, tenzij de overnemer deze plicht overneemt en aan het Agentschap aantoon dat er door hem een gelijkwaardige financiële zekerheid als door de saneringsplichtige werd gesteld.</p>	<p>L'ajout envisagé à l'article 31 simplifie, sans risque complémentaire, la cession d'un terrain pour lequel il n'existe encore aucune déclaration finale. La cession n'exonère pas la personne soumise à l'obligation d'assainissement de cette obligation, sauf si le cessionnaire la prend en charge et fournit à l'Agence la preuve qu'il a constitué une sûreté financière équivalente à celle de la personne soumise à l'obligation d'assainissement.</p>
<p>Wijziging in Hoofdstuk 7: Retributies</p>	<p>Modifications au Chapitre 7: Redevances</p>
<p>In artikel 32 wordt een indexering van de bedragen van de retributies voorzien, zoals dit ook het geval is voor de andere retributies die worden opgelegd ten voordele van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.</p> <p>Er wordt tevens een nieuwe retributie ingevoegd voor de beoordeling van het gelijktijdig ingediend verslag van het oriënterend en beschrijvend onderzoek van een saneringproject dat meer dan 5 jaar zal duren en/of waarvan de kost 10 miljoen euro zal overschrijden.</p>	<p>L'article 32 prévoit l'indexation des montants des redevances, comme c'est également le cas des autres redevances au profit de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.</p> <p>Une nouvelle redevance est en outre instaurée pour l'examen du rapport combiné de l'étude descriptive et d'orientation d'un projet d'assainissement qui durera plus de cinq ans et/ou coûtera plus de dix millions d'euros.</p>

Ik heb de eer te zijn, Sire, van Uwe Majesteit, de zeer eerbiedige, en zeer getrouwe dienaar.	J'ai l'honneur d'être, Sire, de votre Majesté, le très respectueux et très fidèle serviteur.
De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	La Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
	
Bernard QUINTIN	